

习近平在南非媒体发表署名文章

携手开创中南友好新时代

新华社北京7月22日电 7月22日，在对南非共和国进行国事访问前夕，国家主席习近平在南非《星期日独立报》、《星期日论坛报》、《周末守护者报》发表题为《携手开创中南友好新时代》的署名文章。文章如下：

携手开创中南友好新时代
中华人民共和国主席 习近平

我很高兴应西里尔·拉马福萨总统邀请，对南非共和国进行第三次国事访问并出席金砖国家领导人第十次会晤。印度洋和大西洋环抱中的“彩虹之国”拥有独特壮美的自然风光、奋发有为的勤劳人民、绚丽多姿的多元文化。即将再次踏上这片美丽的土地，我心中充满期待。

今年适逢中南建交20周年，但两国人民友好交往源远流长。早在共同的反帝反殖反种族主义斗争中，两国人民就结下了深厚友谊。新南非成立后特别是中南建交20年来，两国在探索符合本国国情的发展道路进程中始终相互支持、相互借鉴。两国关系经受了时间和国际风云变幻的考验，实现了由伙伴关系到战略伙伴关系再到全面战略合作伙伴关系的重要跨越，呈现出政治互信、经贸合作、人文交流、战略协作齐头并进的强劲发展势头。过去6年里，中南作为中非合作论坛共同主席国，密切协作，推动中非全面战略合作伙伴关系不断向前发展。中南关系已经成为中非关系、南南合作以及新兴市场国家团结合作的典范，对打造更加紧密的中非

命运共同体，构建相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系具有重要示范意义。

两国高层交往频繁，各领域务实合作成果丰硕。两国领导人保持着密切互访、会晤、交流，为两国关系发展进行顶层设计和战略指引。中国连续9年为南非第一大贸易伙伴国，南非也已成为中国在非洲最大贸易伙伴。2017年，双边贸易额391.7亿美元，比建交之初增长了20多倍。据不完全统计，中方累计对南非直接投资已超过102亿美元，增长了80多倍，为当地创造了数以万计就业机会，有力助推了南非经济发展。一大批中国企业在南非投资兴业并取得重要成功，书写了中南互利双赢、共同发展的精彩故事。南非企业在华投资同样取得不俗业绩。

近年来，中南通过互办国家年、正式启动中南高级别人文交流机制等举措，拉近了两国人民的心灵距离，增进了相互了解和友谊。两国教育、文化、科技、卫生、青年、妇女等领域交流合作不断扩大。南非已成为吸引中国游客最多、建立友好省市最多、设立孔子学院和孔子课堂最多的撒哈拉以南非洲国家。中国也已成为备受南非留学生和游客青睐的求学和旅游目的地。中国中医药企业正积极开拓南非市场，为南非民众通过针灸、拔罐等中医疗疗法祛病除疾、增进健康提供了新选择。中国志愿者广泛动员在南非的中资企业和华侨华人同当地动物保护组织

合作，为非洲野生动物保护事业贡献力量。这些都是对中南、中非友好的生动诠释。

当前，南非踏上了国家建设和发展的新征程，拉马福萨总统提出了发展经济、创造就业、改善民生、推进社会转型等目标，并宣布南非进入了一个“充满希望和信心的新时代”。我们愿同南非方一道，以两国建交20周年为契机，“百尺竿头，更进一步”，推动中南全面战略伙伴关系更好更快向前发展。

——行稳致远，将中南政治互信不断提升至新水平。我们要继续保持高层交往，加强党际合作和治国理政经验交流，在事关彼此核心利益和重大关切问题上相互理解、相互支持，永远做彼此信得过的好朋友、好兄弟、好伙伴。我期待着9月在北京接待拉马福萨总统访华并共同主持中非合作论坛北京峰会。

——锐意进取，推动中南务实合作不断取得新成果。我们要加强两国发展战略对接，发挥好双边、中非合作论坛、“一带一路”、金砖国家合作等机制和平台作用，不断深化两国产业产能、资源能源、基础设施建设、金融、旅游、数字经济等重点领域合作，更好造福两国人民。

——扩大交往，为中南人文交流不断增添新动力。我们要发挥好中南高级别人文交流机制重要作用，加强两国民间往来，扩大教育、文化、科技、卫生、体育、青年、妇女、智库、媒体等领域交流合作，夯实中南

友好社会民意基础，让两国人民的手牵得更紧、心贴得更近。

——加强配合，推动中南战略合作不断迈上新台阶。我们要相互支持办好2018年中非合作论坛北京峰会和金砖国家领导人第十次会晤，加强在联合国、二十国集团、金砖国家等多边框架内的协调和合作，推动国际治理体系变革，共同维护非洲和广大发展中国家根本利益，共同推动构建新型国际关系和人类命运共同体，共同为解决当今世界最紧迫的问题贡献智慧和方案。

今年还是金砖国家领导人会晤启动10周年。10年来，金砖合作取得巨大发展，影响不断扩大。这次领导人会晤是金砖合作第二个“金色十年”的首次峰会。中方将全力支持南非方办好这次会议，在“金砖国家在非洲：在第四次工业革命中共谋包容增长和共同繁荣”主题下，深化金砖战略伙伴关系，加强金砖团结合作，助力金砖五国联动发展。相信这次会晤必将开辟金砖合作更加美好的未来。

今年也是新南非首任总统曼德拉先生诞辰100周年。曼德拉先生曾经说过，“非洲重获新生已经不再只是一个理想，其种子已经撒遍非洲各个区域，撒遍整个非洲大陆。”上个世纪，南非和非洲经过不懈奋斗重获新生。我坚信，本世纪将迎来南非和非洲大陆的全面振兴。让我们携起手来，并肩前行，昂首阔步，共同开创中南友好新时代！

习近平会见阿联酋阿布扎比王储穆罕默德

新华社阿布扎比7月20日电 20日晚，国家主席习近平应阿联酋阿布扎比王储穆罕默德邀请，到王储官邸作客。双方在轻松友好气氛中就中阿关系以及共同关心的问题深入交换意见。

习近平愉快地回忆起中阿两国友好交往的历史。习近平指出，中阿传统友好基础扎实、历久弥坚。2015年王储殿下访华期间，我们共同规划中阿关系发展蓝图，开启了中阿关系新篇章。我这次访问阿联酋，我们双

方达成新的广泛共识，我深感两国发展全面战略伙伴关系顺应潮流，大有可为。双方要深化全方位合作，为两国关系长远发展打下坚实基础，推动中阿全面战略伙伴关系行稳致远。

穆罕默德再次热烈欢迎习近平主

席对阿联酋进行国事访问，表示习近平主席这次访问成果丰硕、意义重大。阿联酋愿做中方在中东地区最重要的伙伴，同中方一道落实此访达成的重要共识，推动两国各领域合作不断发展。

国家药监局负责人介绍长春长生疫苗案件：

责令停产、立案调查 组织对所有疫苗生产企业飞行检查

新华社北京7月22日电 国家药监局负责人22日通报长春长生生物科技有限责任公司违法违规生产冻干人用狂犬病疫苗案件有关情况。这位负责人说，国家药监局已责令企业停止生产，收回药品GMP证书，同时会同吉林省局已对企业立案调查，涉嫌犯罪的移送公安机关追究刑事责任。国家药监局将组织对所有疫苗生产企业进行飞行检查，对违反法律法规规定的行为要严肃查处。

这位负责人说，根据举报提供的线索，7月5日，国家药监局会同吉林省局对长春长生公司进行飞行检

查；7月15日，国家药监局会同吉林省局组成调查组进驻企业全面开展调查。7月15日，国家药监局发布了《关于长春长生生物科技有限责任公司违法违规生产冻干人用狂犬病疫苗的通告》。

他说，现已查明，企业编造生产记录和产品检验记录，随意变更工艺参数和设备。上述行为严重违反了《中华人民共和国药品管理法》《药品生产质量管理规范》有关规定，国家药监局已责令企业停止生产，收回药品GMP证书，召回尚未使用的狂犬病疫苗。国家药监局会同吉林省局已对企业立案调查，涉嫌犯罪的移送

公安机关追究刑事责任。

这位负责人说，按照疫苗管理有关规定，所有企业上市销售的疫苗，均需报请中国食品药品检定研究院批签发，批签发过程中要对所有批次疫苗安全性进行检验，对一定比例批次疫苗有效性进行检验。该企业已上市销售使用疫苗均经过法定检验，未发现质量问题。为进一步确认已上市疫苗的有效性，已启动对企业留样产品抽样进行实验室评估。

这位负责人指出，据中国疾病预防控制中心监测，我国的狂犬病发病率近年来逐步下降。

药监局已部署全国疫苗生产企业

进行自查，确保企业按批准的工艺组织生产，严格遵守GMP生产规范，所有生产检验过程数据要真实、完整、可靠，可以追溯。国家药监局将组织对所有疫苗生产企业进行飞行检查，对违反法律法规规定的行为要严肃处理处。

这位负责人说，该企业是一年时间内的第二次被发现产品质量问题。去年10月，原食药监总局抽样检验中发现该企业生产的1批次百白破疫苗效价不合格，该产品目前仍在停产中，有关补种工作原国家卫计委会同原食药监总局已于今年2月进行了部署。

(上接第一版)我们欢迎塞内加尔成为第一个同中国签署“一带一路”合作文件的西非国家。我们希望以此为契机，全面提升中塞合作水平。中方愿继续秉持“授人以渔”的理念，扩大、深化同塞方合作，增强塞方自主发展能力。要密切人文交往，促进民心相通。要加强执法安全合作，中方支持塞方加强反恐、维和、维稳能力建设。中方支持塞方在国际和地区事务中发挥更大作用，愿同塞方在非洲和平与安全、联合国事务、气候变化等重大国际和地区事务中加强沟通协调，维护非洲和发展中国家共同利益。

习近平指出，我高度重视中非关系，我深深感到，中非长期友好，命运休戚与共。双方是发展道路上的真诚伙伴，是国际事务中的天然同盟军。中国的发展将给非洲带来更多机遇，非洲的发展也将为中国发展增添动力。中方将继续秉持真实亲诚对非政策理念和正确义利观，推动构建更加紧密的中非命运共同体，实现中非合作共赢、共同发展。今年9月，我们将迎来中非合作论坛北京峰会。我期待同包括萨勒总统在内的非洲国家领导人共聚北京，共商中非合作大计。

萨勒表示，感谢习近平主席连任中国国家主席后首次出访来到塞内加尔，这是塞内加尔人民的荣幸。中国在历史上曾为人类进步作出重大贡献，今天的中国更是在国际事务中发挥着重要作用。塞内加尔钦佩中国的发展成就，感谢中国对塞内加尔经济社会发展、实施复兴计划的宝贵支持。建立在团结、互信、相互尊重、互利共赢基

础之上的塞中关系强而有力，令人羡慕。塞内加尔坚定奉行一个中国政策，致力于深化两国全面战略合作伙伴关系，愿加强双方在基础设施建设、水利、工业化、农产品加工、旅游、文化、体育等领域交流合作。塞内加尔支持“一带一路”倡议，愿积极参与互联互通建设。中国是非洲天然盟友，非洲也要成为中国的天然盟友。塞内加尔赞赏中国对非洲和平与发展事业的贡献。中非合作论坛是一个包容、有效、团结的合作框架，建立在务实合作基础之上。塞方全力支持加强中非合作论坛，支持深化中非合作并建立中非命运共同体。塞内加尔愿密切同中国在多边事务中沟通和协调，共同致力于建设更加平衡、公正、包容的全球治理体系，共同捍卫多边主义，反对贸易保护主义。

会谈后，萨勒向习近平授予塞内加尔国家最高荣誉勋章国家雄狮勋位团大十字勋章。

两国元首见证了共建“一带一路”等多项双边合作文件的签署。

两国元首共同会见了记者。

会谈开始前，萨勒总统和塞内加尔民众为习近平举行了隆重热烈的迎接仪式。当习近平乘车驶向总统府时，早已等候在沿途的万余当地民众身着节日盛装，或挥舞中塞两国国旗，或击鼓鸣礼，载歌载舞，热情欢呼，夹道欢迎。通向总统府的共和国大道上，礼宾马队迎接护卫习近平。骏马威武矫健，蹄声前行。抵达总统府后，习近平检阅仪仗队。萨勒在总统府楼前迎接。两国元首亲切握手，合影留念。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

习近平抵达达喀尔 对塞内加尔共和国进行国事访问

新华社达喀尔7月21日电 21日，国家主席习近平抵达达喀尔，开始对塞内加尔共和国进行国事访问。

7月的达喀尔，繁花似锦，翠叶成帷。当地时间下午3时25分许，习近平乘坐的专机抵达机场。习近平和夫人彭丽媛步出舱门。塞内加尔总统萨勒和夫人玛丽梅以及总理迪奥纳等在舷梯旁热情迎接。塞内加尔女青年向彭丽媛献花。

萨勒在机场为习近平举行隆重欢迎仪式。两国元首登上检阅台。军乐队奏中塞两国国歌。习近平在萨勒陪同下检阅仪仗队。阅阅后，两国元首夫妇合影留念。习近平和彭丽媛同前来迎接的塞政府、议会、政党、军队高层一一握手。习近平向萨勒介绍中方陪同人员。

两国元首夫妇亲切交谈。习近平代表中国政府和中国人民向塞内加尔政府和人民致以诚挚问候和良好祝愿。习近平强调，这是我担任中国国家主席后第四次踏上非洲的土地。塞内加尔是我这次非洲之行的第一站，也是我担任中国国家主席后访问的第一个西非国家。中国和塞内加尔是好朋友、好伙伴。近年来，两国关系快速发展，各领域合作取得丰硕成果。双方政治交往密切，互信水平不断提高，互利合作扎实推进，人文交流丰富多彩，在国际和地区事务中密切协调和配合。2016年，我和萨勒总统一致同意建立两国全面战略合作伙伴关系，并就此达成双边合作达成多项共识。我高兴地看到，我们达成的共识得到稳步落实，两国人民切实受益。我期待同萨勒总统就双边关系及共同关心的国际和地区问题深入交换意见，一道推动中塞关系得到更大发展。

萨勒代表塞内加尔政府和人民热

烈欢迎习近平主席到访。萨勒表示，习近平主席将塞内加尔作为这次非洲之行的第一站和访问的首个西非国家，体现了中方对中塞关系的重视，塞内加尔人民深感荣幸。此访必将对促进塞中、非中关系发展发挥重要作用。中国发展取得举世瞩目的成就。塞方期待继续借鉴中国成功经验，深化两国合作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等陪同人员同机抵达。

中国驻塞内加尔大使张迅也到机场迎接。

达喀尔充满了友好热烈的气氛。从机场前往市中心途中，道路旁边竖立起两国元首握手的巨幅照片。数千名当地民众身着印有两国元首照片的上衣和鲜艳的民族服装，簇拥在道路旁边，他们挥舞着中塞两国国旗，敲锣打鼓，热情欢呼，欢迎中国贵宾的到来。

习近平是在结束对阿联酋国事访问后抵达达喀尔的。离开阿布扎比时，阿联酋阿布扎比王储穆罕默德率主要内阁部长和重要王室成员专程赴机场送行。

习近平和穆罕默德亲切话别。习近平感谢阿方热情周到的接待。习近平强调，我这次访问阿联酋取得了圆满成功，进一步巩固和提升了两国友好关系，加深了两国人民之间的友谊。相信阿联酋国家建设将取得新的更大成就。中方愿同阿方不断深化务实合作，推进全面战略合作伙伴关系。穆罕默德祝贺习近平主席访问取得丰硕成果，表示此访将进一步推动两国互利合作。祝愿习近平主席一切顺利，中国不断繁荣进步。

习近平和彭丽媛同阿方送行人人员握手道别。穆罕默德同中方陪同人员亲切话别。

塞内加尔是习近平这次出访的第二站。习近平还将对卢旺达、南非进行国事访问，出席在南非约翰内斯堡举行的金砖国家领导人第十次会晤，过境毛里求斯并进行友好访问。

台风“安比”登陆上海崇明岛

沪苏浙紧急转移群众 38.71万

据新华社北京7月22日电

记者22日从国家防汛抗旱总指挥部了解到，今年第10号台风“安比”于当日12时30分在上海崇明岛登陆。截至22日10时，上海、江苏、浙江三省（市）共紧急转移群众38.71万人，有4万多艘船只回港避风。

据国家防总有关负责人介

绍，“安比”登陆时风力10级，达到每秒28米。预计“安比”将以每小时20公里左右的速度向西北方向移动。受其影响，22日8至12时，上海、江苏南通等地降水10至25毫米，最大点上海横沙岛星88毫米、江苏南通启东45毫米。

据了解，国家防总已于20

日启动防汛防台风Ⅲ级应急响应；21日上午，水利部副部长叶建春率工作组赴浙江、上海两省（市）指导防汛防风工作；水利部部长鄂竟平22日召开商会，对台风防风工作提出明确要求。目前，国家防总有15个工作组正在地方协助指导防汛防风工作。

不动产权登记证明遗失补发声明

权利人：衡阳市镇海华鑫房地产开发有限公司
营业执照:91430400668582215N
因保管不善将不动产权证[(登记证明)证号:湘(2017)衡阳市不动产权第0005475号,地址:蒸湘区蒸水南路8号华鑫蒸水湾3号楼703室]遗失,根据《不动产登记暂行条例实施细则》第二十二条的规定,权利人声明原不动产权证书(房屋所有权证、国有土地权证、登记证明)作废,并申请补办。
特此声明。
声明人:衡阳市镇海华鑫房地产开发有限公司
2018年7月19日

不动产权证书遗失补发声明

权利人：罗石鼓
身份证号码：430404196210221536
因保管不善将不动产权证 [(房屋所有权证) 证号：422—04493，地址：衡阳市演武路3号附1号] 遗失，根据《不动产登记暂行条例实施细则》第二十二条的规定，权利人声明原不动产权证书(房屋所有权证、国有土地权证、登记证明)作废，并申请补办。
特此声明。
声明人:罗石鼓
2018年7月20日

商品房买卖合同备案文本遗失声明作废

衡阳市华谦房地产开发有限公司与购房人李晓喜（身份证号码：430481197103110037）签订的坐落于衡南县云集镇75—5—1号地锦绣富苑二期16栋806室，建筑面积109.23平方米，合同编号为HN2015002881的商品房买卖合同备案文本因遗失，特登报声明作废。
声明人：衡阳市华谦房地产开发有限公司
2018年7月20日

关于谢树生、胡书荣不动产继承权及胡书荣房产证遗失公告

谢树生、胡书荣生前有不动产一处,坐落蒸湘区长湖乡立新村住宅，建筑面积91.40m²，房产证号为00170471，国土证号为2008B—08—06109。继承人王玉春、谢丹自愿放弃上述不动产继承权，由谢思惠一人继承。现谢思惠（430408198811061544）申请办理不动产转移登记，如有异议者，自公告之日起于15个工作日内将异议书面材料送交我心中、逾期无人提出异议或者异议不成立的，我局将依法予以登记。另：因胡书荣持有的00170471号房产证遗失，我机构无法收回，现声明作废。
联系人：张建伟 联系电话：18229276018
衡阳市国土资源局不动产登记中心
2018年7月20日

不动产权证书遗失补发声明

权利人：唐仕彪
身份证号码：430422196205100417
因保管不善将坐落在：衡南县三塘镇衡祁东路（福源小区G栋）401室，不动产权证号为：南国用（2014）第020844号、南房权证字第18060460号证书遗失，根据《不动产登记暂行条例实施细则》第二十二条的规定，权利人声明原不动产权证书(国土使用权证、房屋所有权证)作废，并申请补办。
特此声明。
声明人:唐仕彪
2018年7月18日

减资公告

祁东县农电服务有限责任公司（注册号：91430426796882829Q）经股东决定，拟向公司登记机关申请减少注册资本，由191万元人民币减至40万元人民币，请债权人于见报之日起45日内向本公司提出清偿债务或提供相应的担保请求，特此公告。
联系人：邹广平
联系电话：13575153436
祁东县农电服务有限责任公司
2018年7月18日

下列证件 声明作废

1.衡阳市道路运输管理处发给莫运宣的430403196512120531号从业资格证
2.衡阳市道路运输管理处发给李绍军的430422198409170213号从业资格证
3.中国人民银行衡阳市中心支行发给湖南省湘盐化有限责任公司天鹅食盐电子商务销售分公司的核准号为J5540003964002的开户许可证正本
4.湖南省卫生和计划生育委员会发给唐艳明的201643130431103199104271814号医师资格证书
5.衡阳市蒸湘区禁毒委员会公章（编号为4304080001191）壹枚
6.衡阳市雁峰区海深肉食店在衡阳市雁峰区国税局领取的发票代码为4300171320的10473353号、10473354号、10513061号、10513062号、10513063号和10513064号增值税普通发票（二联无金额限制版）6份
7.衡阳市珠晖区鑫万宾馆在衡阳市珠晖区税务局领取的15479498号（发票代码为4300173320）、15479499号（发票代码为4300173320）和19045247号（发票代码为4300174320）增值税普通发票3份